

УДК 811.161.1

## НЕУЗУАЛЬНЫЕ СЛОВА В СИСТЕМЕ НИЖЕГОРОДСКОЙ АВТОЭРГОНИМИИ: СТРУКТУРНЫЙ АСПЕКТ

© 2016 г.

*Е.В. Щеникова*

Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, Н. Новгород

shen1@yandex.ru

*Поступила в редакцию 01.09.2016*

Рассматриваются словообразовательные способы создания эргонимов, обозначающих расположенные в Нижегородском регионе организации автомобильного сегмента.

*Ключевые слова:* нейминг, эргонимы, словообразование, окказиональные слова.

Эргонимы – одна из разновидностей «рекламных имен» [1, с. 204; 2, с. 63] (далее – РИ), или «неймов» [3, с. 15] – в настоящее время представляют собой многочисленную и активно пополняемую группу слов. Данная группа далеко не однородна, и в частности это касается способов создания РИ. В работах по неймингу выделяется несколько основных групп способов: лексико-семантические, лексико-синтаксические, морфологические и словообразовательные. Выбор конкретных способов обнаруживает заметную связь с той предметной областью, которую отражают эргонимы. Так, для РИ, обозначающих расположенные в Нижнем Новгороде и городах Нижегородской области организации автомобильного сегмента, характерны словообразовательные способы, к которым далее мы и обратимся. Посредством рекламно-информационных сайтов (nn.zoon.ru; nnv.carobka.ru; salenn.ru; nizhniy\_novgorod.big-book-avto.ru; nizhniynovgorod.obzorgoroda.su; spravker.ru; nizhniynovgorod.spravka.me) нами было выявлено 1216 «автоэргонимов» (в эту группу входят РИ, которые обозначают автопрокаты (далее – п); магазины автозапчастей (далее – м); автошколы (далее – шк); автосервисы – как многопрофильные (далее – с), так и узкопрофильные, в т.ч шиномонтажи (далее – ш), автомойки (далее – а/м), автохимчистки (х); организации смешанного типа (далее – м+с, м+а/м, а/м+ш, mix). Среди них РИ, созданные исключительно словообразовательными способами (*КузовПлюс*, *Триал-НН*) либо с частичным применением таких способов (*Луидор-Тюнинг Плюс*, *Renault Автоконтинент*), составляют более 34% (всего 417 РИ: п – 20 РИ; м – 93 РИ; шк – 39 РИ; с – 204 РИ; ш – 9 РИ; а/м – 27 РИ; х – 1 РИ; mix, м+с, м+а/м, а/м+ш – 22 РИ). Для сравнения: в тематической группе «Торговые центры» на эргонимы – неузральные слова приходится чуть более 1%.

В рамках нашей выборки представлены разнообразные в структурном отношении единицы: эргонимы-«симплексы» (т.е. простые слова [4, с. 314]), эргонимы-псевдокомпозицы (наименования, образованные простыми способами, но имеющие составную производящую базу [5]) и собственно эргонимы-композицы; однако их доли существенно различаются.

**Эргонимы-симплексы** и **эргонимы-псевдокомпозицы** крайне немногочисленны (13 РИ, или 3.1% от общего количества неймов, созданных с участием словообразовательных средств).

Среди способов их образования преобладает **суффиксация** (9 РИ); при этом в составе РИ отчетливо выделяются две группы суффиксов:

1) уменьшительно-ласкательные суффиксы (5 РИ): *ШуНкА* (ш), *Шинка* (с) ← *шин(a)* + к; *Фрешка* (м) ← *фреш* (англ. *fresh*) + к; *Автошка* (с) ← *авто* + шк; *Шиномонтаженька Плюс* (ш) ← *шиномонтаж* + *эньк*;

2) суффиксы со значением лица (4 РИ), а именно: а) суффиксы, дающие стилизацию под русские отчества (2 РИ): *ДеталиЧ* (с) ← *деталь* + *ич*; *Масленыч* (с) ← *масл(o)* + *оныч* (последний нейм, на наш взгляд, является результатом чересступенного словообразования: он естественным образом истолковывается через существительное *масло* ('организация, где, в числе прочего, занимаются заменой моторного *масла*'), не обнаруживая аналогичной смысловой связи с прилагательным *масленный*); б) суффикс иноязычного (английского) происхождения *эр* (*er*) (2 РИ): *Мойкер* (а/м) ← *мойк(a)* + *эр*; *Запча-стер* (м) ← *запчасть* + *эр* (полагаем, что у неймов этой подгруппы некоторые исследователи могут усмотреть значение неодушевленного предмета: ср. узральное *таймер*).

Значительно реже для создания эргонимов симплексов и псевдокомпозицы используется **усечение** (2 РИ): *Автозап* (м) ← *автозап(части)*;

*Эл Авто* (с) ← *эл(ектрика)/эл(ектрический)/эл(ектронный)* либо *эл(итный)*. Можно предположить, что еще 1 РИ образовано путем **усечения** производящей основы с **добавлением десемантизированного элемента** (фонемы): *Лесард* (с) ← (*автос*)*лесарь* + д.

Кроме того, в создании эргонимов-симплексов участвует **флексионный способ**, «при котором основным словообразовательным средством является <...> изменение системы окончаний производящего слова» [6, с. 184]. Говоря о данном способе применительно к именам существительным, чаще имеют в виду изменение системы родовых флексий (*кума* ← *кум*, *Александра* ← *Александр* и т. п.), однако в нашем случае происходит замена системы флексий существительного *pluralia tantum* на систему флексий существительного м.р. ед.ч. (1 РИ): *Печер* (а/м) ← *Пещеры* (разговорное наименование одного из микрорайонов Нижнего Новгорода – *Верхние Пещеры*).

Основную группу анализируемых нами РИ составляют **эргонимы-компози́ты** (*Автобыт*) либо эргонимы, включающие композиты (**БЦР-Авто Плюс Сервис**) (далее эти два вида эргонимов разделяться не будут). Интересно отметить, что, несмотря на значительное количество единиц в группе эргонимов-компози́тов (387 РИ), перечень способов их образования является достаточно ограниченным.

Среди классических узуальных способов заметно представлено **чистое сложение**, а именно сложение **цельноформленных слов** (82 РИ). Эргонимы, образованные данным способом, в подавляющем большинстве случаев имеют две производящие основы (80 РИ): *Дизель-Штайер* (с), *Америка-Европа* (м), *БОШ-СЕРВИС* (ш), *Аква-люкс* (а/м); оставшиеся 2 РИ произведены на базе трех основ: *Ковальчук Автосервис-Автомойка-Автостоянка* (mix); *Корпорация-Стекло-Бор* (с).

Уточним, что производящий компонент *авто* в рамках данного исследования рассматривается и как самостоятельное слово, и как усеченная основа. Последний вариант (усечение) связывается нами преимущественно с препозицией и интерпозицией данного компонента в составе производных слов. При развертывании таких слов до словосочетаний он чаще всего восстанавливается как прилагательное *автомобильный*: *Автогеометрия* (с) ↔ *автомобильная геометрия*; *Автобыт* (с) ↔ *автомобильный быт*. При использовании компонента *авто* в постпозиции он, как правило, соотносится с именем существительным, имеющим значение ‘автомобиль/авто/машина’. Стилистические особенности соответствующих эргонимов позволяют, на

наш взгляд, связать рассматриваемый компонент с разговорным существительным *авто́*, т.е. квалифицировать его как не усекаемый в процессе неймообразования, а включающие его неймы – как созданные способом чистого сложения (разумеется, при условии, что все остальные основы являются неусеченными). Если компонент *авто* в постпозиции обладает иной семантикой, мы определяем его как усечение: *Алекс-Авто* (с) ≈ ‘**автосервис** Алекса’. Представленное деление до некоторой степени условно, поскольку значения компонентов сложных слов не всегда обладают необходимой определенностью.

**Сложение с использованием соединительного гласного**, которое в рамках системы, описанной, например, Н.М. Шанским, дает «основную и наиболее продуктивную группу сложных полных основ» [7, с. 272–273], на нашем материале представлено всего лишь одним эргонимом: *Горностайл* (с) ← (ул.) *Горн(ая)* + *стайл* (англ. *style*).

Эргонимы-компози́ты за счет включения нескольких производящих основ позволяют более детально, нежели эргонимы-симплексы, представить специфику организации, выделить большее количество ее признаков, значимых для потребителя/владельца. Однако они в меньшей степени, чем симплексы, отвечают требованиям, которые предъявляются к объему нейма (к количеству букв/звуков/слов): «оптимальный размер названия», по мнению ряда специалистов, составляет «2–3 слога, или 3–7 букв» [8, с. 439]. Вероятно, отчасти поэтому создатели неймов активно прибегают к **способам компрессивного словообразования**.

Самым распространенным на нашем материале средством/способом компрессии является **усечение** производящих основ (179 РИ). Средняя длина усеченной основы – 3–5 звуков/букв, или 1–2 слога, что позволяет эргонимам – сложносокращенным словам в целом соответствовать указанным выше размерным параметрам либо находиться в приближении к ним (более детально количественные данные представлены в табл. 1).

Как видно из табл. 1, наибольшее разнообразие обнаруживают основы, усеченные до 3 звуков/букв; при этом по количеству употреблений заметно выделяются основы, включающие 4 звука/буквы (62.6% от всех РИ с усеченными основами). Последнее связано с высокой частотностью усечения *авто*, которое входит в состав 104 РИ.

Особого внимания заслуживает усечение основ до одного символа: *А-Сервис* (с), *Центр-А* (шк), *А-152* (с); *Б2Мотор НН* (м), *Авто-М* (с),

Таблица 1

**Объем и частота употребления стандартных усеченных основ**

Количество символов* в составе основы	Количество основ	Количество РИ
1	6	11
	<i>Центр-А</i> (шк), <i>Авто-М</i> (с)	
2	5	14
	<i>ИнкомАвто</i> (с), <i>АлАнАр</i> (с)	
3	13	22
	<i>Автохимлюкс</i> (м+а/м), <i>Техтайм</i> (с)	
4	7	112
	<i>ПрофАвтоГрупп</i> (п), <i>АвтоНаходка</i> (м)	
5	10	15
	<i>ТрансСервис</i> (с), <i>Мобилшин</i> (ш)	
6	2	2
	<i>ИМПОРТКАР</i> (с), <i>Сельхозводстрой</i> (с)	
9	1	1
	<i>Нижегород.АВТО</i> (с)	

\*В подавляющем большинстве эргонимов «символов» одновременно равен букве и звуку. Исключения составляют основа *сельхоз* и ряд основ, усеченных до одного символа и произносимых как названия букв: *Авто-М* (с) – *Авто-[эм]* (подсчет проводился по количеству графических единиц, самостоятельно обозначающих хотя бы один звук). В таблице не отражены данные по двум РИ, которые отличаются особым, выходящим за рамки общей системы типом усечения (усечение + запись усеченного компонента в транскрипции), что исключает возможность стандартных подсчетов: *БэТри* (с+м) ← [бэ] + *три* ← *Б* + *три* ← (ул.) *Б*(урнаковская) (дом) 3; *Джей-ДжиАйАвто* (м) ← [Джей] + [Джи] + [Ай] + *Авто* ← <3 недешифруемые основы английского происхождения> + *авто*.

*Центр М52* (м), *М-69* (м), *Авто-Р* (с), *АВТО-МАСТЕР-С* (с), *Z-Avto* (с), *Лидер-Z* (с). Эргонимы, подобные приведенным выше, в исследованиях по неймингу нередко рассматриваются как созданные особым способом, который имеет разные терминологические обозначения, например: «аббревиация <...> с материальной индексацией» [9, с. 14], «инициализация» [1, с. 211, 10, с. 83]. Толкования соответствующих терминов также обнаруживают некоторые различия. Под «инициализацией», в частности, понимается «использование букв как автономного средства образования наименования» [10, с. 83] и «использование буквенных обозначений и названий букв в качестве самостоятельного средства создания РИ или как дополнительного компонента» [1, с. 211] (подчеркивание в обеих цитатах наше. – Е.Щ.). Судя по текстовым иллюстрациям, в некоторых работах данный тер-

мин имеет очень широкую предметную отнесенность и применяется в отношении «собственных рекламных имен», созданных не только словообразовательными, но и иными способами: «"Все на О", "От А до Я"» [1, с. 211]. Мы используем термин «инициализация» только применительно к эргонимам – словообразовательным дериватам, в составе которых буквы/ названия букв не обнаруживают связи с какими-либо лексемами и имеют самостоятельное, символическое значение. В пределах нашей выборки об инициализации с определенной долей уверенности можно говорить в отношении лишь одного эргонима, который включает комплекс из трех символов – первых букв русского алфавита: *АБВ-Авто* (м). Ввиду непрозрачности наименований не всегда можно четко разграничить инициализацию и усечение основы. Например, элемент *А* в составе эргонимов *А-Сервис* (с), *Центр-А* (шк) воспринимается и как сокращение от имен *автомобиль/автомобильный*, и как первая буква алфавита, которая должна указывать на соответствующее (первое) место организации в ряду подобных.

В составе автоэргонимов используются как характерные для сложносокращенных наименований организаций (и сложносокращенных слов в целом), так и редкие, в т.ч. окказиональные, усечения.

В первой группе существенно преобладает усечение *авто* ← *автомобильный/автомобиль* (104 РИ): *Авто-Вектор* (а/м), *АвтоЛев* (с), *Автостайл* (шк), *Автохелп* (с), *Авто-mix* (м). Все прочие узальные усечения встречаются значительно реже:

- *тех* ← *технический/техника* (5 РИ): *Тех-Пласт-НН* (м), *Техтайм* (с), *Техлайн сервис* (mix), *Совинтех-Сервис* (с), *Агротехсервис-НН* (с);
- *ком* ← *коммерческий* (предположительно; 4 РИ): *КОМТРАНССЕРВИС* (с), *ИнкомАвто* (с), *Автоком* (с), *ПартКом* (с) (в двух последних примерах не исключена также связь компонента *ком* с именем существительным *комфорт*);
- *транс* ← *транспорт/транспортный* (3 РИ): *ТрансСервис* (с), *КОМТРАНССЕРВИС* (с), *Приволжье-ТрансСервис НН* (mix);
- *агро* ← *агротехнический* ('сельскохозяйственный' [11, с. 30]; 2 РИ): *Агроарсенал* (м), *Агротехсервис-НН* (с);
- *груз* ← *грузовой* (2 РИ): *ГрузАвтоСервис52* (с), *GruzDetal.ru* (м);
- *интер* ← *интернациональный* (2 РИ): *ИнтерАвтоЦентр* (с), *Интеркар* (м);
- *маг* ← *магазин* (2 РИ): *РеноМаг* (м), *АвтоМаг* (м+с) (компонент *маг* может быть также воспринят как неусеченная основа, восходящая

к имени существительному со значением ‘волшебник’, особенно в эргониме *Авто-Маг*, поскольку он называет не только магазин, но и автосервис);

– *рем* ← *ремонт* (2 РИ): **РемАвто** (с), **РемКран-НН** (с);

– *импорт* ← *импортный* (1 РИ): **ИМПОРТ-КАР** (с);

– *нижегород* ← *нижегородский* (1 РИ): **НижегородАВТО** (с);

– *пласт* ← *пластик* (1 РИ): **ТехПласт-НН** (м);

– *сельхоз* ← *сельскохозяйственный* (1 РИ): **Сельхозводстрой** (с);

– *рос* ← *российский* (1 РИ): **АвтоРосДизайн** (с);

– *спец* ← *специальный* (1 РИ): **СпецАвто** (с);

– *трейд* ← *трейдинг* (с);

– *хим* ← *химия* (1 РИ): **АвтоХимлюкс** (м+а/м).

Часть из представленных единиц относится к группе аффиксоидов; некоторые из них фиксируются в толковых, орфографических и т. п. словарях (например, *авто*, *агро*, *спец* [11; 12]; *интер* [11]; *строй* [12]).

Помимо русских типовых усеченных основ в составе эргонимов регулярно используются английские типовые усечения (характерные для адресов веб-страниц), а именно *com* (1 РИ): **STRIGINO.COM** (с) – и *ru* (10 РИ): **Натоем.ru** (а/м), **Noter52.ru** (с).

Как показывают примеры, практически все усечения соединяются с иными производящими основами без участия дополнительных компонентов. Исключением является компонент *техно* с узуальным добавлением интерфикса *о* (*техно* ← *техн(ика)/техн(ический)* + *о*) (3 РИ): **Техно-Тюнинг** (с), **ТехноЭкспресс** (с), **СпортТехноплюс** (с).

Группу менее типичных для сложных слов и собственно окказиональных усечений составляют:

– *А* ← *авто/автомобиль* (предположительно; 3 РИ): **А-Сервис** (с), **Центр-А** (шк), **А-152** (с);

– *М* ← *машина* (предположительно; 3 РИ): **Авто-М** (с), **Центр М52** (м), **М-69** (м);

– *европ* ← *европейский* (2 РИ): **ЕвропАвто** (м), **Европавто+** (м);

– *ин* ← *иностранный* (предположительно; 2 РИ): **ИнкомАвто** (с), **Совинтех-Сервис** (с);

– *мобил* ← *мобильный* (2 РИ): **Мобилишин** (ш/м), **Мобилишин.рф** (с);

– *Соло* ← *Соловьев* (1 РИ): **АвтоСОЛО** (с+м) (без владения информацией об официальном названии фирмы (ИП «Соловьев») основа *соло* воспринимается как неусеченная – восходящая

к имени существительному со значением ‘исполнение произведения одним человеком’);

– *Ал* ← *Алексей/Александр* (предположительно) (1 РИ): **АлАнДар** (с);

– *Анд* ← *Андреевич/Андрей* (предположительно) (с);

– *Ар* – сокращение неизвестной фамилии либо имени типа *Артем/Арсен* (предположительно) (с);

– *легал* ← *легальный* (1 РИ): **ЛЕГАЛ-АВТО** (возможно также восприятие компонента *легал* как неусеченной основы, восходящей к транслитерированному английскому прилагательному *legal* ‘легальный, законный’);

– *проф* ← *профессиональный* (1 РИ): **Проф-АвтоГрупп** (п);

– *ту* ← *турбокомпрессор* (1 РИ): **Ту52.ru** (м);

– *сид* ← *сидение* (1 РИ): **Автосид-НН** (м);

– *сов* ← *современный* либо *совместный* (предположительно; 1 РИ): **Совинтех-Сервис** (с);

– *спорт* ← *спортивный* (1 РИ): **СпортТехноплюс** (с);

– *юни* ← *union* (предположительно – ср.: **Юнион-Авто**; 1 РИ): **ЮниАвто** (с);

– *фран* ← *Франция/французский* (1 РИ): **ФранКор** (с);

– *кор* ← *Корея/корейский* (с);

– *зар* ← *запчасти* (1 РИ): **NNZAP** (м).

Уточним, что при подсчетах нами не учитывались усечения, использованные в процессе образования предшествующих звеньев словообразовательной цепочки; см., например: *Китай-Запчасть* (м), **Технополис-НГТУ** (м), *Ковальчук Автосервис-Автомойка-Автостоянка* (mix).

Не все усеченные компоненты, как было отмечено выше, могут быть однозначно распознаны: **ПартКом** (м), **АлАнДар** (с), **ЮниАвто** (с), **Совинтех-Сервис** (с). Более того, некоторые усечения практически не поддаются интуитивной дешифровке: **КанСал-Авто** (с), **ПартКом** (м), **Новалюкс** (с), **Сельхозводстрой** (с), **Б2Мотор НН** (м), **Авто-Р** (с), **АВТОМАСТЕР-С** (с), **Джей-ДэвиАйАвто** (м), **Z-Avto** (с), **Лидер-Z** (с). Выводы о статусе таких единиц делались нами на основании их внешнего вида, и в частности отсутствия совпадающих по звучанию лексем.

Далее обратимся к эргонимам, образованным исключительно способом сложения с усечением основ(ы), в т. ч. без участия инициальных аббревиатур, цифровых обозначений и т. п. Такие единицы достаточно многочисленны (146 РИ). Они обнаруживают различия как по количеству, так и по месту расположения

усеченных основ (детальная количественная Особую группу составляют эргонимы, обра-

Таблица 2

**Эргонимы, образованные способом сложения с усечением основ (без участия инициальных аббревиатур, цифровых обозначений и т. п.)**

Место расположения усеченных основ		Количество основ в слове			Всего
		2	3	4	
Начальные основы	1-я	113	3	–	116
		<i>АвтоСпа</i> (а/м)	<i>АвтоТwinСервис</i> (с)		
	1-я, 2-я		8	–	8
			<i>ЕвроАвтоДом</i> (м)		
	1-я, 2-я, 3-я			1	1
			<i>Совинтех-Сервис</i> (с)		
Конечные основы		9	2	–	11
		<i>Центр-А</i> (шк)	<i>GorodMasel.ru</i> (м)		
Все основы		4	2	–	6
		<i>ФранКор</i> (с)	<i>АлАндАр</i> (с)		
«Обрамляющие» основы			2	–	2
			<i>GruzDetal.ru</i> (м)		
Внутренние (центральные) основы			2	–	2
			<i>Приволжье-ТрансСервис НН</i> (с)		
Итого		126	19	1	146

характеристика группы и отдельные примеры представлены в табл. 2). Среди таких эргонимов, в соответствии с общезыковыми тенденциями, заметно преобладают слова с усечением начальных основ – преимущественно это двухосновные единицы. Двухосновные неймы в целом обнаруживают преобладание над трех- и особенно четырехосновными. Они образуются по всем потенциально возможным схемам и, пусть незначительно, но доминируют в каждой из соответствующих групп. При этом доля неймов, имеющих более двух производящих основ, в группе сложений с усечением больше, чем в группе неймов, образованных способом чистого сложения без усечения основ: 13.7% против 2.4% соответственно. У эргонимов, имеющих усечение только последней основы, постпозиционные компоненты отчетливо подразделяются на две подгруппы: 1) основы, усеченные до одного символа (только в двухосновных словах, 5 РИ): *Центр-А* (шк), *Авто-М* (с), *АВТОМА-СТЕР-С* (с), *Авто-Р* (с), *Лидер-З* (с); 2) английские усечения, характерные для адресов интернет-страниц (в двух- и трехосновных словах в одинаковом соотношении; всего 4 РИ): *Natoem.ru* (а/м), *STRIGINO.COM* (с), *GorodMasel.ru* (м), *Topdetal.ru* (м). Вне данной подсистемы находится лишь 1 РИ – *РеноМаг* (с, м), которое можно трактовать двояко – как образованное сложением с усечением основы (*маг* ← *магазин*) либо чистым сложением (*Рено* + *маг* ‘волшебник’).

званные способом **сложения с участием аббревиатур** инициального типа (иногда – с элементами аббревиатур слогового типа) (109 РИ).

Прежде чем рассматривать эту группу неймов, выстроим краткую типологию аббревиатур, представленных в рамках нашей выборки (в т.ч. в составе неймов, образованных другими способами / с участием других способов; всего 118 РИ).

1. Узуальные аббревиатуры, хорошо известные подавляющему большинству носителей языка и/или клиентов автоорганизаций (всего 10-11 РИ): *РФ* (чаще изображается в ненормативном варианте – строчными буквами; 4 РИ): *Запчасть-НН.РФ* (м), *Мобилишин.рф* (с), *Чистомобиль.рф* (а/м), *Вин-код.рф* (м); *VIP* (1-2 РИ): *VIP-сервис* (с) и, возможно, *Вип-Тэк* (п); *СТО* ← *станция технического обслуживания* (3 РИ): *СТО-Авто* (с), *Барс-СТО* (с), *АВТОРУ-СТО* (с); *АКБ* ← *аккумуляторная батарея* (1 РИ): *Абсолют-АКБ* (с); *АКПП* ← *автоматическая коробка передач* (1 РИ): *АКПП-Центр* (с).

2. Узуальные либо окказиональные, но имеющие высокую степень узуализации аббревиатуры, которые легко дешифруются жителями Нижегородской области (87 РИ): *НГТУ* ← *Нижегородский государственный технический университет* (1 РИ): *Технополис-НГТУ* (м); *НН* ← *Нижний Новгород* (86 РИ): *Олимп-НН* (с). Аббревиатура *НН* является наиболее частотной на нашем материале: она использована в составе более чем 73% неймов, включающих аббревиатуры. Как правило, она представлена в нормативном варианте *НН* (73 РИ); кроме того, встречаются варианты *NN* (9 РИ): *Korea-NN* (м),

*Lanos-NN* (м), *Camry-NN* (п), *Polirovka-NN* (с), *AvtoCity-NN* (с), *AutoLux-NN* (п), *AUTOSALE-NN.RU* (м), *Veles-NN* (mix), *NNZAP* (м); *nn* (2 РИ): *Carbon-nn* (с), *Avtoproffi-nn.ru* (с); *nn*

Нижегородская автомобильная школа), *СПК-НН* (*СПК* – союз прокатных компаний). В данном разделе мы приводим приблизительные количественные данные, поскольку в ряде случаев

Таблица 3

Сочетаемость аббревиатур с разными типами производящих основ					
Характер основы, не являющейся символической аббревиатурой		Количество основ в слове (помимо аббревиатуры)			Всего РИ
		1	2	3	
Без усечения		74 РИ	4 РИ	–	78
		<i>Абсолют-НН</i> (шк)	<i>Ижсервис-тсс</i> (с)		
С усечением	1 основ	1 РИ	16 РИ	2 РИ	19
		<i>NNZAP</i> (м)	<i>АвтоВита-НН</i> (с)	<i>АвтоГарантСервис-НН</i> (с)	23
	2 основ		3 РИ	–	
		<i>ТехПласт-НН</i> (м)			
	3 основ			1 РИ	1
			<i>СпецАвтоТрейд-НН</i> (с)		
Итого		75 РИ	23 РИ	3 РИ	101

(2 РИ): *Виразни* (п), *Рессор-ни* (м).

3. Воспроизводимые в транспортной сфере, но не имеющие единого толкования и при этом не дешифруемые на сайтах организаций и на рекламно-информационных сайтах аббревиатуры (6 РИ): *ТСС* ← *транспортно-сервисная служба (?) / Текстройсервис (?)* и т. п. (3 РИ): *ТСС-АРЗАМАС* (м), *ТСС-Авто* (с), *Ижсервис-тсс* (с); *ТЭК* ← *транспортно-эксплуатационная компания (?) / транспортно-экспедиционная компания (?)* и т.п. (3 РИ): *Картэк* (п), *Вип-Тэк* (п), *Смартэко-НН* (с). Нельзя категорично утверждать, что совпадающие по форме единицы имеют одинаковое происхождение / содержательное наполнение; но можно все-таки предположить, что в изолированном употреблении они функционируют преимущественно как имена нарицательные.

4. Окказиональные либо малоизвестные узловые аббревиатуры (18-20 РИ), которые на нашем материале используются в единичных неймах (14 РИ): *Авто-XXX* (а/м), *Автостекло-БТП* (с), *ВВС-Авто* (с), *ТКНАВТО* (м), *АБТ-сервис* (с), *АТ-Сервис* (с), *ЛД-СЕРВИС* (с), *КМ-АВТОПОРТ* (а/м), *АСК-НН* (с), *ППРНН* (ш), *СПК-НН* (п), *АСТ* (с), *ИМТ* (с), *МуК* (шк) – либо воспроизводятся в наименованиях организаций, входящих в одну систему (4-6 РИ): *Ford БЦР-Авто Плюс Сервис* (с), *Hyundai БЦР-Авто Плюс* (с), *НАШ-1* (шк), *НАШ-2* (шк). Большинство аббревиатур этой группы также не расширяется, что значительно затрудняет анализ материала по многим параметрам. На рекламно-информационных сайтах и на собственных сайтах организаций нами выявлены базовые словосочетания лишь для двух аббревиатур, входящих в состав 3 РИ: *НАШ-1*, *НАШ-2* (*НАШ* –

сложно определить, является ли тот или иной компонент нейма аббревиатурой. Так, компонент *ПАЗЛ* в составе эргонимов *ПАЗЛ-НН* (с), *ПАЗЛ-НН* (м) можно расценить и как неусеченную основу, восходящую к имени существительному со значением ‘детский конструктор <...>, состоящий из цветных фрагментов, которые необходимо сложить в единую картинку’ [11, с. 508], и как аббревиатуру (акроним).

При образовании эргонимов способом сложения аббревиатура в подавляющем большинстве случаев присоединяется к одной неусеченной основе – цельнооформленному слову: *Абсолют-АКБ* (с), *Polirovka-NN* (с), *ТСС-АРЗАМАС* (м). Все прочие варианты сложения с усеченными/неусеченными основами встречаются значительно реже и даже в сумме уступают представленному выше: 26.7 и 73.3% соответственно (количественные данные и отдельные примеры см. в табл. 3).

Редкий подвид **сложения** – образование слова путем соединения **двух аббревиатур** (3 РИ): *АСК-НН* (с), *ППРНН* (ш), *СПК-НН* (п) (либо 6 РИ, если компоненты *ПАЗЛ* и *Вип* в составе неймов *ПАЗЛ-НН* (с), *ПАЗЛ-НН* (м) и *Вип-Тэк* (п) являются аббревиатурами). За пределами данной группы сочетание двух аббревиатур в составе одного эргонима выявлено в рамках лишь 1 РИ – *Запчасть-НН.РФ* (м). Эргонимы, состоящие из двух аббревиатур, являются достаточно редкими, видимо, потому, что не отвечают многим требованиям, которые предъявляются к РИ, а также к языку рекламы в целом: они не способствуют пониманию спецификации фирмы (представляя информацию в чрезмерно свернутой форме), часто не обладают достаточной индивидуальностью (ср.: *АСК-НН* –

*СПК-НН*), требуют дополнительных временных затрат со стороны потребителя при их осмыслении и запоминании и т. п. Видимо, по этой же причине эргонимы крайне редко создаются исключительно посредством **символьной аббревиации** (3 РИ): *АСТ* (с), *ИМТ* (а/м), *МиК* (шк).

Сложным и не имеющим однозначного решения является вопрос о количестве производящих основ у эргонимов, включающих либо представляющих собой аббревиатуры (он непосредственно связан с вопросом об использовании/неиспользовании самого способа аббревиации при их создании). Аббревиатуры первой группы (*РФ*, *VIP* и т.п.) при образовании новых слов включаются в них, скорее, как готовые, формально и семантически цельные единицы, т. е. представляют собой одну основу (однако в силу их известности могут легко раскладываться на компоненты некоторыми носителями языка). Аббревиатуры второй и третьей групп (*НН*, *ТЭК* и т. п.) могут, на наш взгляд, использоваться в готовом виде либо конструироваться в процессе образования нейма – в зависимости от особенностей производящей базы и особенностей порождающего их сознания. Наибольшая неопределенность связана с аббревиатурами четвертой группы, которые в открытых источниках не дешифруются и, соответственно, в ходе исследования даже не могут быть идентифицированы как узальные либо как окказиональные. Дополнительных экстралингвистических изысканий требуют аббревиатуры, повторяющиеся в эргонимах, которые называют филиалы, подразделения, представительства, дочерние компании той или иной организации; ср.: *Ford БЦР-Авто Плюс Сервис* (с), *Hyundai БЦР-Авто Плюс* (с), а также *БЦР Моторс* (автосалон). Для решения вопроса об использовании/неиспользовании аббревиации как способа словообразования в подобных случаях, на наш взгляд, необходимы сведения о порядке (последовательности/одновременности) создания РИ. Отсутствие таких сведений приводит к интолкациям. Например, эргоним *СПК-НН* (название нижегородского представительства «Союза прокатных компаний») может быть рассмотрен как образованный по одной из двух схем: [*союз* + *прокатных* + *компаний*] + [*НН* / *Нижний Новгород*] либо [*СПК*] + [*НН* / *Нижний Новгород*]. Значительных сомнений в использовании аббревиации как способа образования эргонимов не вызывают лишь те единицы, которые представляют собой символичные аббревиатуры (*АСТ*, *ИМТ*, *МиК*), однако вопрос о количестве производящих основ у таких слов все равно остается открытым. В связи с указанными обстоятельствами подсчет производящих основ

применительно к аббревиатурам в рамках данной статьи не производится.

Далее рассмотрим расположение аббревиатур в составе эргонимов (табл. 4).

В рамках выборки в целом существенно преобладает постпозиция аббревиатур. Следует, однако, уточнить, что это обусловлено высокой частотностью аббревиатуры *НН/NN/nn/nn*, для которой данная позиция является доминирующей. У остальных аббревиатур постпозиция и препозиция наблюдаются в примерно равном соотношении. Эргонимы с препозиционным расположением аббревиатур относительно малочисленны, но обнаруживают сходство по ряду параметров: 1) количество компонентов (как правило, это двухкомпонентные единицы): *АКПП-Центр* (с), *ВВС-Авто* (с) (исключение – 1 РИ: *КМ-АВТОПОРТ* (а/м) ← *КМ* + *авто* + *порт*); 2) характер конечных основ, которые (а) обычно не усекаются: *СРС-Моторс* (с), *ЛД-СЕРВИС* (с) (исключение – 1 РИ: *NNZAP* (м); (б) связаны с ограниченным кругом производящих слов: в 7 неймах из 15 – с производными от существительного *автомобиль*: *СТО-Авто* (с), *ТСС-Авто* (с), *ВВС-Авто* (с), *НН-Авто* (с), *Hyundai БЦР-Авто Плюс* (с), *Ford БЦР-Авто Плюс Сервис* (с), *КМ-АВТОПОРТ* (м); в 4 неймах – со словом *сервис*: *АТ-Сервис* (с), *АБТ-сервис* (с), *ЛД-СЕРВИС* (с), *VIP-сервис* (с). Интерпозиция является очень редкой для обоих сопоставляемых типов аббревиатур (4 РИ): *Сервис-ГазАвто* (с), *Запчасть-НН.РФ* (м), *Avtoproffinn.ru* (с), *AUTOSALE-NN.RU* (м).

Особую группу составляют также эргонимы, образованные путем **сложения вербального компонента с цифровым обозначением** (27 РИ). Эту разновидность сложения можно обозначить термином «нумерализация». Данный термин в работах по неймингу иногда толкуется достаточно широко: нумерализация – «использование цифровых обозначений и числительных в качестве самостоятельного средства создания РИ или дополнительного компонента» [1, с. 210] (см. также: [10, с. 83]). Мы применяем его лишь в отношении неймов, включающих цифры как один из компонентов слова.

Чаще всего в составе эргонимов наблюдаются варианты цифрового кода Нижегородской области (52 и реже – 152), который фиксируется на автомобильных номерах (20 РИ): *ГрузАвто-Сервис52* (с), *Виращ-52* (шк), *Центр М52* (м), *А-152* (с); *АвтоРегион-152* (а/м+ш). Реже в РИ отражаются номера филиалов сети (5 РИ): *Орион-1*, *Орион-3*, *Орион-4* (а/м). Помимо этого в рамках выборки представлено 2 РИ с немотивированными для «непосвященных» цифровыми обозначениями – *М-69* (м), *Б2Мотор НН* (м).

Таблица 4

**Позиция аббревиатур в составе эргонимов,  
образованных способом сложения  
(с учетом РИ, состоящих из двух аббревиатур)**

Позиция	Аббревиатура НН/NN/nn/nn	Прочие аббревиатуры	Всего
Постпозиция	78	12	90
Препозиция	2	15	17
Интерпозиция	3	1	4
Итого	83	28	

Таблица 5

**Сочетание вербальных компонентов с цифровыми обозначениями**

Характер вербального компонента		Количество основ в слове (помимо цифрового обозначения)		Всего РИ
		1	2	
Основа без усечения		10 РИ	1 РИ	11
		<i>Гараж52</i> (м), <i>Орион-1</i> (а/м)	<i>Азия-Авто52</i> (м)	
С усечением	1 основ- вы	3 РИ	10 РИ	13
		<i>A-152</i> (с), <i>Центр M52</i> (а/м), <i>M-69</i> (м)	<i>Автостайл52</i> (с), <i>Автофаворит-52</i> (м)	
	2 основ		1 РИ	1
		<i>Ту52.ru</i> (м)		
Итого		13	12	25

В нашем материале заметно преобладает постпозиция цифровых обозначений (см. примеры выше); кроме того, встречается интерпозиция этих элементов (4 РИ) – преимущественно в эргонимах, стилизованных под интернет-адреса, где конечная позиция закреплена за типовой усеченной английской основой: *Nomer52.ru* (с); *VINIL52.RU* (с), *Ту52.ru* (м), *Б2Мотор НН* (м).

Цифровые обозначения присоединяются к усеченным, неусеченным основам, к их сочетаниям (см. табл. 5). Кроме того, нами было выявлено их употребление совместно с аббревиатурами (2 РИ): *НАШ-1* (шк), *НАШ-2* (шк). Поскольку аббревиатура *НАШ* является окказиональной, здесь, видимо, следует говорить о сочетании двух разновидностей сложения – нумерализации и символической аббревиации.

Сложение вербальных компонентов с цифровыми обозначениями, безусловно, находится на грани собственно языковых (словообразовательных) и графических способов создания неймов – так же, как и **сложение вербальных компонентов со знаком «+»**, обладающим семантикой добавления (3 РИ): *Евроавто+* (м), *ДЕТАЛЬ+* (м), *Оптима+* (с). Однако принимая во внимание цельнооформленность таких единиц и наличие у них значений, подобных языковым (ср.: *Автосервис-Плюс* (с), *Авто-плюс 1* (шк)), мы считаем возможным рассмотреть их в одном ряду со стандартными композитами.

Самостоятельную группу композитов на нашем материале образуют эргонимы, созданные способом **стяжения** (в иной терминологии – лексико-синтаксическим способом [7, с. 267])

(7 РИ). Объем соответствующего понятия в лингвистической литературе представляется поразному: «объединение в одно слово и субстантивация отдельно оформленного словосочетания» [1, с. 211]; «слияние в одно словесное целое либо устойчивого словосочетания, то есть фразеологизма, либо сочетания самостоятельного слова со служебным» [7, с. 267] (в обеих цитатах подчеркивание наше. – Е.Щ.). Мы будем понимать стяжение широко – как объединение в одно целое любого сочетания слов, которое сопровождается его (сочетания) субстантивацией. Примеры стяжений разнообразны, при этом некоторые из них обнаруживают повторяющиеся схемы: 1) гл.имп. + сущ.в.п. (2 РИ): *ЧиниШину* (ш), *МойCar* (а/м) (последний пример можно также интерпретировать как реализацию модели «прит. мест.<sup>1 л.</sup> + сущ.<sup>и./в.п.</sup>»); 2) част. 'лишь, безо всего лишнего' + сущ. (2 РИ): *Чисто-Сервис* (с), *ProstoCar* (п) (первые компоненты эргонимов этой группы обнаруживают также семантические оттенки, которые свойственны словам знаменательных частей речи и не «вписываются» в модель, а именно оттенки 'легально' и 'легко, без затруднений'); 3) предл. + сущ. (1 РИ): *ВНАЛИЧИИ* (м); 4) личн. мест. 1 л., ед.ч. + сущ. (1 РИ): *Ямойка* (а/м); 5) усеч. прил. + сущ. (как компоненты устойчивого сочетания) (1 РИ): *Японамать* (м).

Среди незуальных способов компрессивного словообразования на нашем материале представлена **контаминация**; однако в чистом виде она встречается редко (5 РИ). В структурном отношении контаминанты достаточно разнообразны: 1) междусловное наложение (2 РИ): *Ли-*



мо $\mathbf{HH}$  ← лимон +  $\mathbf{HH}$ , в т. ч. с разрывом основы: Сан-Рено ← Сан-Ремо + Рено; 2) междусловное совмещение (1 РИ): Рентамобиль ← рента + (авто)мобиль; 3) внедрение более короткого компонента в морфемную структуру более длинного без фонетического искажения обоих (об использовании контаминации здесь свидетельствует графическое выделение внедряемого компонента) (2 РИ): ДвижОк ← движок + Ок (англ.); ВолоДАРский ← Володарский + дар.

Незначительное количество эргонимов (14 РИ) на нашем материале образовано сочетанием нескольких способов – в основном представленных выше (в терминологии И.С. Улуханова – смешанными способами [13]). Все эргонимы такого рода квалифицируются как композиты; причем в большинстве схем, по которым они образованы, присутствует контаминация.

1. Контаминация + сложение (2 РИ). Особенность реализации данного способа заключается в том, что в качестве одного из компонентов контаминанта выступает окказионализм, образованный путем сложения: Колобок ← колобок + [коло ‘колесо’ + box (бокс) ‘помещение’]; АвтоГрафф ← автограф + [авто(мобиль) + граф (дворянский титул)].

2. Контаминация + сложение (+ аббревиация) (2 РИ): Чистомобиль.рф ← чисто/(ый) + (авт)омобиль + РФ; ЗапАС-НН ← Запас + ас ‘отличный специалист’ [14, с. 30] + НН /  $\mathbf{H}$ (ижний)  $\mathbf{H}$ (овгород).

3. Контаминация + суффиксация (2 РИ). Аналогично первой схеме в качестве одного из компонентов контаминанта выступает окказионализм, образованный способом суффиксации непосредственно в процессе неймообразования: СтартерОк ← [стартер + ок (ум.-ласк)] + Ок (англ.); Аквариус ← аквариум + [аква + ариус], ср. узальное архивариус).

4. Контаминация + флексийный способ (1 РИ): Техноматик (м.р.) ← техно + (авт)оматик(а) (ж.р.).

5. Контаминация + сложение + добавление десемантизированного элемента (+ аббревиация) (1 РИ): Смартэко-НН ← Смарт + ТЭК + о + НН /  $\mathbf{H}$ (ижний)  $\mathbf{H}$ (овгород).

6. Контаминация + инверсия производящих компонентов (1 РИ): AlmazGlass (с) ← алмаз + glass ‘стекло’. Инверсию компонентов производящей основы мы выделяем как самостоятельный способ словообразования по аналогии с анаграммой и изменением порядка фонем на обратный, которые описаны в работе И.С. Улуханова [13, с. 54].

7. Контаминация + сегментация (1 РИ): И-КАР (шк) ← [Икар + car (‘автомобиль’)] + И | кар.

Возможно, на нашем материале встречается такое сочетание способов, как «контаминация + сегментация + сложение» (1 РИ): Рус-Лан (с) ← [Руслан + Рус | Лан] + [Рус(?...)+ Лан(?...)] – при условии, что компоненты Рус и Лан соотносятся с какими-либо лексемами (например, фамилиями совладельцев), а не являются десемантизированными структурными единицами. В ином случае мы, видимо, имеем чистую сегментацию, причем не как способ словообразования, а как графический стилистический прием.

Смешанные способы без участия контаминации представлены тремя схемами, по каждой из которых образовано всего лишь одно РИ: сложение + флексийный способ (+ аббревиация) (1 РИ): Рессор-ни (м) ← рессор(а) + ни /  $\mathbf{H}$ (ижний)  $\mathbf{H}$ (овгород); стяжение + флексийный способ (1 РИ): САМСУСАМ (с) ← сам(и) с усам(и); префиксация + сложение (+ аббревиация) (1 РИ): ПРОАВТО-НН (с, м) ← про- (‘действующий в интересах кого-чего-н.’ [11, с. 571]) + авто + НН /  $\mathbf{H}$ (ижний)  $\mathbf{H}$ (овгород).

Не все неймы в рамках нашей выборки четко распределяются между группами симплексов, псевдокомпозигов и композитов. Так, множественной интерпретацией обладает эргоним Люксон (м). Он может быть рассмотрен как 1) композит, образованный способом контаминации (Люксон ← люкс + клаксон), 2) симплекс, образованный суффиксальным способом (Люксон ← люкс + он), причем суффикс -он- в последнем случае обладает нечеткой семантикой и неопределенной стилистической окраской (последняя может восприниматься и как книжная, и как разговорно-просторечная). Более того, относительно некоторых неймов невозможно сформулировать даже подобного рода предположения: Линарис (м+ш), Иксора (м).

Итак, словообразовательные способы широко используются для создания РИ, которые обозначают организации автомобильного сегмента, расположенные в Нижегородском регионе. Соответствующие эргонимы образуют цельную систему, элементы которой обладают значительным сходством. Подавляющее большинство таких единиц – композиты, образованные способом сложения в нескольких его вариантах (чистое сложение цельноформленных слов, сложение с усечением одной или нескольких основ, сложение с использованием аббревиатуры как одного из производящих компонентов). Прочие эргонимы, за редким исключением, распределяются между тремя способами: контаминацией (которая представлена в чистом виде либо в составе смешанных способов),

суффиксацией и стяжением. Сходство РИ проявляется не только на уровне выбора доминирующего способа словообразования, но и на уровне выбора отдельных формантов, сочетаемости производящих основ и т. п. в рамках более мелких групп. При общей целостности представленной нами системы в ней отмечается ряд единиц, которые характеризуются множественной интерпретацией. Она обусловлена прежде всего невозможностью однозначно установить связь дериватов с производящими словами, что, в свою очередь, имеет причиной широкое использование усеченных основ, отсутствие в открытом доступе экстралингвистической информации, позволяющей установить происхождение неймов, а также функционирование последних вне текстов/контекстов.

#### Список литературы

1. Романова Т.П. Система способов словообразования рекламных собственных имен [Электронный ресурс] // Вестник СамГУ. 2007. № 5/2 (55). С. 204–214. Режим доступа: <http://vestnik-samgu.samsu.ru/gum/2007web52/yaz/2007520802.pdf> (дата обращения: 20.06.2016).
2. Аниськина Н.В., Колышкина Т.Б. Модели анализа рекламного текста. М.: Форум, 2013. 302 с.
3. Слободянюк Э.П. Настольная книга копирайтера. М.: Вершина, 2008. 256 с.
4. Галактионов А.П., Попова Т.В. Морфемные типы номинативных полиграфикатов-симплексов в современном русском языке [Электронный ресурс] // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2011. № 5(1). С. 313–317. Режим доступа: <http://elibrary.ru/download/29430367.pdf> (дата обращения: 20.06.2016).
5. Касим Г.Ю. Псевдокомпозицы в топонимии [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/28352/1vo\\_12\\_06.pdf](http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/28352/1vo_12_06.pdf) (дата обращения: 25.08.2016).
6. Немченко В.Н. Основные понятия словообразования в терминах: Краткий словарь-справочник. Красноярск: Изд-во Красноярского ун-та, 1985. 208 с.
7. Шанский Н.М. Очерки по русскому словообразованию. 4-е изд. М.: ЛЕНАНД, 2016. 338 с.
8. Бебчук Е.М., Беспмятнова Г.Н., Бобровников С.С. Теория и практика рекламы / Под ред. В.В. Тулупова. СПб.: Михайлова В.А., 2006. 528 с.
9. Алистанова Ф.Ф. Эргонимы современного русского языка как микросистема: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Махачкала: Дагестанский гос. пед. ун-т, 2011. 24 с.
10. Вайрах Ю.В. Способы словообразования наименований коммерческих предприятий Иркутска [Электронный ресурс] // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. 2010. № 4. С. 78–84. Режим доступа: <http://elibrary.ru/download/33752114.pdf> (дата обращения: 26.01.2016).
11. Крысин Л.П. Иллюстрированный толковый словарь иностранных слов. М.: Эксмо, 2008. 864 с.
12. Русский орфографический словарь / РАН. Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова; Отв. ред. В.В. Лопатин. 3-е изд., стер. М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2010. 960 с.
13. Улуханов И.С. Единицы словообразовательной системы русского языка и их лексическая реализация. М.: Изд-во ЛКИ, 2015. 232 с.
14. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. 4-е изд., доп. М.: Азбуковник, 1997. 944 с.

#### References

1. Romanova T.P. Sistema sposobov slovoobra-

### OCCASIONAL WORDS IN THE SYSTEM OF AUTOMOBILE-RELATED ERGONYMS OF NIZHNI NOVGOROD: A STRUCTURAL ASPECT

*E.V. Shchenikova*

In this article, we consider the word formation methods used to produce ergonyms referring to the automotive segment of the Nizhni Novgorod region.

*Keywords:* naming, ergonyms, word formation, occasional words.

zovaniya reklamnyh sobstvennyh imen [Ehlektronnyj resurs] // Vestnik SamGU. 2007. № 5/2 (55). S. 204–214. Rezhim dostupa: [http://vestnik-samgu.samsu.ru/gum/2007\\_web52/yaz/2007520802.pdf](http://vestnik-samgu.samsu.ru/gum/2007_web52/yaz/2007520802.pdf) (data obrashcheniya: 20.06.2016).

2. Anis'kina N.V., Kolyshkina T.B. Modeli analiza reklamnogo teksta. M.: Forum, 2013. 302 s.

3. Slobodyanyuk Eh.P. Nastol'naya kniga kopirajtera. M.: Vershina, 2008. 256 s.

4. Galaktionov A.P., Popova T.V. Morfemnye tipy nominativnyh poligrafikatsov-simpleksov v sovremen-

nom russkom yazyke [Ehlektronnyj resurs] // Vestnik cheniya: 20.06.2016).

5. Kasim G.Yu. PsevdoKompozity v toponimii [Ehlektronnyj resurs]. Rezhim dostupa: [http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/28352/1vo\\_12\\_06.pdf](http://elar.urfu.ru/bitstream/10995/28352/1vo_12_06.pdf) (data obrashcheniya: 25.08.2016).

6. Nemchenko V.N. Osnovnye ponyatiya slovoobrazovaniya v terminah: Kratkij slovar'-spravochnik. Krasnoyarsk: Izd-vo Krasnoyarskogo un-ta, 1985. 208 s.

7. Shanskij N.M. Ocherki po russkomu slovoobrazovaniyu. 4-e izd. M.: LENAND, 2016. 338 s.

8. Bebchuk E.M., Bespamyatnova G.N., Bobrovnikov S.S. Teoriya i praktika reklamy / Pod red. V.V. Tulupova. SPb.: Mihajlova V.A., 2006. 528 s.
9. Alistanova F.F. Ehrgonimy sovremennogo russkogo yazyka kak mikrosistema: Avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Mahachkala: Dagestanskij gos. ped. un-t, 2011. 24 s.
10. Vajrah Yu.V. Sposoby slovoobrazovaniya naimenovanij kommercheskih predpriyatij Irkutska [Elektronnyj resurs] // Vestnik Irkutskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. 2010. № 4. S. 78–84. Rezhim dostupa: <http://elibrary.ru/download/33752114.pdf> (data obrashcheniya: 26.01.2016).
11. Krysin L.P. Ilyustrirovannyj tolkovyj slovar' inostrannyh slov. M.: Ehksmo, 2008. 864 s.
12. Russkij orfograficheskij slovar' / RAN. In-t rus. yaz. im. V.V. Vinogradova; Otv. red. V.V. Lopatin. 3-e izd., ster. M.: AST-PRESS KNIGA, 2010. 960 s.

13. Uluhanov I.S. Edinicy slovoobrazovatel'noj sistemy russkogo yazyka i ih leksicheskaya realizaciya. M.: Izd-vo LKI, 2015. 232 s.

14. Ozhegov S.I., Shvedova N.Yu. Tolkovyj slovar' russkogo yazyka. 4-e izd., dop. M.: Azbukovnik, 1997. 944 s.